STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Pour publication immédiate: 23 avril 2014

LE GOUVERNEUR CUOMO ORGANISE UNE CONFERENCE POUR PRESENTER LES PROJETS DE RECONSTRUCTION DES COMMUNAUTES MONTANTES NY RISING

Les vainqueurs de la compétition NY Rising to the Top seront annoncés à la conférence suivie par les membres des communautés de Long Island

Le Gouverneur Andrew M. Cuomo a organisé aujourd'hui une conférence à Albany sur le Programme de reconstruction des communautés montantes, NY Rising Community Reconstruction, rassemblant des centaines de membres des 50 comités locaux de planification pour leur présenter les centaines de projets des plans de reconstruction finals qui ont été soumis à l'Etat le 31 mars 2014. Le Gouverneur a également annoncé les vainqueurs de NY Rising to the Top, une compétition annoncée plus tôt cette année, pour favoriser l'innovation, encourager la collaboration, et promouvoir le développement des meilleurs plans de reconstruction possibles.

« Reconstruire nos communautés est quelque chose que nous ne pouvons faire d'Albany ou de Washington, au contraire, nous devons le faire communauté par communauté, dans l'ensemble de l'Etat », a déclaré le Gouverneur Cuomo. « Il y a des choses que le gouvernement doit faire au niveau macro, du haut vers le bas, ainsi, nous réalisons un redéveloppement exhaustif de systèmes et préparons activement les citoyens de l'ensemble de l'Etat en organisant des formations de préparation aux situations d'urgence et en ouvrant l'Université de la préparation aux situations d'urgence et de la sécurité intérieure. Mais la manière de réellement reconstruire l'Etat de New York a été d'aller dans les communautés affectées et de leur demander de se rassembler et d'imaginer un plan de ce dont avait besoin leur communauté en particulier, pour que nous puissions financer leur vision. Toutes les communautés ont ressenti la tempête, mais elles l'ont ressentie différemment. Les différences, bien que mineures en apparence, peuvent faire toute la différence dans le monde. Financer les visions des communautés n'avait jamais été fait auparavant et l'Etat de New York l'a fait remarquablement bien, resserrant les liens et le tissu des communautés de l'ensemble de l'Etat, et les préparant mieux à la réalité des prochaines graves intempéries. »

Le Programme New York Rising Community Reconstruction est un processus de planification du bas vers le haut, visant à donner plus d'autonomie aux communautés qui ont subi des dégâts importants suite au Super

Ouragan Sandy, à l'Ouragan Irene et la Tempête tropicale Lee. Le programme a été créé en avril 2013 par le Gouverneur et est financé presque entièrement par plus de 600 millions de dollars de fonds fédéraux au-travers du Programme de subvention de développement communautaire et de reprise suite aux catastrophes. Au cours des huit derniers mois, des élus locaux, des experts, et des responsables ont travaillé ensemble pour intégrer les besoins uniques de leurs communautés dans 50 plans de reconstruction, recommandant des projets innovants et transformateurs qui les prépareront au climat extrême futur.

La liste complète des Communautés montantes NY Rising est disponible ci-dessous.

« La vision révolutionnaire du Gouverneur Cuomo concernant le programme de reconstruction communautaire ressort clairement dans les plans de reconstruction présentés aujourd'hui », a déclaré le Directeur de NY Rising, Jamie Rubin. « Des centaines de propositions extraordinaires ont été soumises, reflétant ce qui peut être réalisé au-travers d'un processus de planification qui offre aux résidents les outils et les ressources dont ils ont besoin pour transformer leurs communautés. »

La conférence a porté sur des présentations thématiques sur la protection côtière ; la résilience communautaire ; la résilience des installations essentielles ; le développement économique ; la rénovation des infrastructures ; la protection des rives ; et la gestion des eaux de crue, qui représentent les types de projets et l'envergure des travaux que les Comités de planification recommandent à l'Etat dans les plans de reconstruction, qui sont disponibles à www.stormrecovery.ny.gov.

Les prochaines étapes des plans de reconstruction impliqueront la sélection des projets qui seront mis en oeuvre en consultation avec les municipalités locales et les organisations à but non lucratif en étudiant les devis, en analysant les coûts et bénéfices, le potentiel de réduction des risques pour la population et les biens, la faisabilité technique, le soutien communautaire et l'éligibilité HUD.

Vainqueurs de la compétition NY Rising to the Top

En plus des plans de reconstruction communautaire soumis par les Comités NY Rising, chaque Comité de planification a eu l'opportunité de soumettre une demande de subvention Rising to the Top. Les communautés apportant la démonstration d'une réalisation exemplaire dans chacune des huit catégories suivantes ont obtenu jusqu'à 3 millions de dollars de financement supplémentaire :

Meilleure collaboration régionale : Communautés de la Moitié Sud
Les communautés de la Moitié Sud ont étendu les limites de la planification pour être plus ouvertes ; organisé un Sommet régional de la résilience pour solliciter les avis et commentaires de parties prenantes et de divers secteurs, et lancé une initiative régionale sur la rivière, pour traiter les questions de résilience et les opportunités à l'échelle du bassin versant, notamment une modélisation du bassin versant, la gestion des cours d'eau et l'éducation.

Meilleur usage des technologies dans le processus de planification : Village de Waterford
Les bénévoles du Village de Waterford ont créé une application de système d'information géographique

qu'ils utilisent pour identifier une zone à risque élevé inconnue et ont offert de mettre ce logiciel à la disposition d'autres Communautés NY Rising.

Meilleure implication communautaire dans le processus de planification : Margaretville
Margaretville a organisé toutes les semaines des enquêtes ouvertes, effectué des sollicitations de porte-à-porte et organisé des évènements interactifs d'implication du public. Le Comité a participé à des fêtes et d'autres évènements d'information, et l'Ecole centrale de Margaretville a réalisé une vidéo de 20 minutes retraçant les efforts de reprise.

Meilleure prise en compte des populations vulnérables : Brighton Beach, Coney Island, Manhattan Beach, Seagate
Brighton Beach, Coney Island, Manhattan Beach et Sea Gate ont démontré ensemble une sensibilisation efficace des populations vulnérables au-travers du processus de planification. Des projets sont développés à partir des politiques, projets et actions du Comité, pour défendre au mieux les intérêts des populations vulnérables, notamment le développement de programmes de formation professionnelle ainsi que les systèmes énergétiques résilients du NYCHA, et des propriétés Mitchell-Lama & Senior.

Meilleur usage des infrastructures vertes - South Valley Stream
South Valley Stream a proposé d'utiliser des stratégies de résilience verte, afin d'améliorer la protection côtière avec des éléments, comme un chemin en terrasse, des éléments de contrôle des sédiments et de l'érosion, des revêtements de chaussée perméables, des littoraux de vie, des rigoles de drainage biologique, et des panneaux éducatifs.

Meilleur financement innovant et rentable : Oakdale/West Sayville
Oakdale/West Sayville a proposé des partenariats publics/privés qui pourraient exploiter des fonds publics pour obtenir des investissements privés. Les partenariats de développement économique comprennent le partage de bicyclettes, les bateaux-taxis, et les tramways. D'autres partenariats proposés impliquent l'extension d'infrastructures et des améliorations de services publics à domicile.

Meilleur investissement d'infrastructure avec des bénéfices connexes : Jay/Keene
Les travaux d'atténuation des inondations et de restauration proposés parJay/Keene à Johns Brook offriront un refuge à la truite mouchetée pour frayer et permettront des opportunités de développement économique. Le projet permettra également de protéger des millions de dollars de biens contre les inondations et de restaurer l'habitat. D'autres projets de contrôle de l'érosion et des eaux de crue offriront des avantages environnementaux à long terme tout en réduisant les coûts de réparation routière annuels.

Meilleure approche de croissance économique résiliente : Staten Island
Staten Island a proposé des projets qui intègrent des stratégies visant à identifier et à aider les entreprises à risque, notamment l'élaboration d'une enquête sur les entreprises pénalisées par le Super Ouragan Sandy, un programme de subvention Race for Space, la Société de développement local des rives Est (East Shore Local Development Corporation) (LDC), ainsi que le projet New Creek Bluebelt.

« Les huit communautés NY Rising du Comté de Suffolk ont fait preuve d'une prévoyance, d'un engagement et d'un perfectionnement énormes, quand il s'est agi de reconstruire notre Comté au lendemain du Super Ouragan Sandy », a déclaré le Directeur du Comté de Suffolk, Steve Bellone. « Je suis heureux de travailler avec le Gouverneur Cuomo pour mettre en œuvre des projets de près de 50 millions de dollars qui bénéficieront à la population qui vit et travaille dans le Comté de Suffolk. »

« Le Programme de reconstruction des communautés montantes NY Rising définit une nouvelle norme de planification communautaire », a déclaré le Directeur du Comté de Nassau, Ed Mangano. « Le Programme permettra d'assurer que les 13 communautés montantes NY Rising du Comté de Nassau – qui comprend 31 localités – seront mieux protégées contre les futures tempêtes. Le Gouverneur s'est engagé jusqu'à près de 200 millions de dollars dans ce programme pour notre beau Comté, et j'espère voir de nombreux projets innovants devenir réalité, dans nos efforts pour réinventer l'Etat de New York. Je félicite le Gouverneur Cuomo et les centaines de membres des Comités NY Rising de l'ensemble de l'Etat, pour leurs efforts pour reconstruire plus intelligemment et plus solidement. »

« Ce fut un plaisir de travailler avec les Comités de reconstruction des communautés montantes NY Rising dans la Ville de Babylon pour faire avancer nos communautés vers un avenir plus résilient et plus durable », a déclaré le Superviseur de la Ville de Babylon, Rich Schaffer. « L'engagement des membres des comités de planification a été sans précédent, et je les félicite pour leurs efforts. Merci au Gouverneur Cuomo pour son leadership sur ce front pour faire en sorte que l'Etat de New York soit meilleur et plus fort. »

« Nous soutenons les efforts de NY Rising, un programme essentiel qui a aidé nos voisins dans le besoin, tout en s'efforçant de protéger nos communautés riveraines contre les dégâts des tempêtes à l'avenir », a déclaré le Superviseur de la Ville de Hempstead, Kate Murray.

Jackie Milton, membre du Comité NY Rising du Village de Lindenhurst, a déclaré : « Le Programme de reconstruction des communautés montantes NY Rising a été une autre étape pour rétablir notre communauté ravagée par la tempête. Le Programme a rassemblé des membres des communautés issus de divers secteurs, tous centrés sur un objectif commun – reconstruire un Village de Lindenhurst plus fort. Aujourd'hui, avec la publication du plan de reconstruction communautaire NY Rising du Village de Lindenhurst, nous sommes en bonne voie de réaliser cet objectif. »

Joseph DeCarlo, Co-Président du Comité NY Rising de West Islip, a déclaré : « Après huit mois de planification, le travail n'est pas fini – il commence juste. Avec notre plan de reconstruction communautaire NY Rising, nous avons fourni un plan, contenant une analyse technique rigoureuse et un apport communautaire considérable, pour que l'Etat mette en œuvre des projets qui reconstruiront mieux notre communauté. C'est avec une immense fierté que je peux dire que j'ai été un Co-Président du Comité de planification NY Rising de West Islip. C'est une experience dont je me souviendrai et que j'apprécierai toujours. »

French

Theresa DePietto, Membre du Comité NY Rising du Village de Babylon/ West Babylon, a déclaré : « Je trouve encourageant de voir tout l'excellent travail de notre comité être rassemblé dans le plan de reconstruction communautaire NY Rising. Le processus de planification du Village de Babylon/West Babylon a été incroyablement gratifiant, a enseigné à la communauté beaucoup de choses sur elle-même, et a réuni plus étroitement les gens. Nous espérons avancer ensemble pour mettre en oeuvre les importantes mesures que nous avons identifiées dans notre plan de reconstruction communautaire NY Rising. »

Rob Weltner, Co-Président du Comité NY Rising du Village de Freeport, a déclaré : « Ce fut une expérience d'apprentissage positive pour nous tous au comité de planification, d'écouter la communauté et de transformer les idées en projets réalisables. Le soutien de nos administrateurs et consultants de l'Etat, jusqu'au bureau du Gouverneur, a été très impressionnant, et a permis grandement de transformer ces idées en projets très intéressants qui nous aideront tous à compter d'aujourd'hui et dans 100 ans. »

Joe Baker, Co-Président du Comité NY Rising de Bellmore/Merrick, a déclaré : « Ce fut un honneur et un privilège de siéger comme Co-Président pour ce programme prodigieux de reconstruction communautaire NY Rising. L'effort concerté pour inclure une section transversale de notre communauté dans le processus de décision permettra de rendre notre communauté plus résiliente à présent et à l'avenir. La vision et le leadership du Gouverneur Cuomo et son insistance pour une approche du bas vers le haut pour l'engagement communautaire bénéficiera sans nul doute à notre communauté pour les nombreuses années à venir. »

Anthony D'Esposito, Co-Président du Comité NY Rising de Barnum Island/Village d' Island Park/Oceanside/Harbor Isle, a déclaré : « Le Programme de reconstruction des communautés montantes NY Rising du Gouverneur Cuomo a permis aux membres du comité de collaborer, afin d'améliorer les endroits où nous élisons domicile. Je félicite les membres du comité pour leurs efforts infatigables. Je suis impatient de mettre en oeuvre le plan de reconstruction communautaire NY Rising, et plus important encore, les améliorations qu'il apportera à notre chère communauté. »

Kerri Rosalia, Co-Président du Comité NY Rising du Village de Mastic Beach et Smith Point of Shirley, a déclaré : « Le Programme de reconstruction des communautés montantes NY Rising a été une autre étape pour rétablir notre communauté ravagée par la tempête. Le programme a rassemblé des membres de la communauté issus de divers secteurs, tous centrés sur un objectif commun – reconstruire un Village de Mastic Beach et Smith Point of Shirley plus fort. Aujourd'hui, avec la publication du plan de reconstruction communautaire NY Rising du Village de Mastic Beach et Smith Point of Shirley, nous sommes en bonne voie de réaliser cet objectif. »

Bill Van Wagner, Co-Président du Comité NY Rising de Massapequas, a déclaré : « Le Programme NY Rising a rassemblé notre communauté par le biais d'un comité de nos résidents locaux. Nous avons élaboré un super plan de reconstruction communautaire NY Rising pour rendre notre communauté plus forte et plus résiliente aux futures tempêtes. Grâce au Gouverneur Cuomo et aux ressources de l'Etat de New York, je sais que ce programme sera un programme gagnant. »

Vinnie Moscato, Co- Président du Comité NY Rising du Village de Bayville, a déclaré : Au-travers du Programme de reconstruction des communautés montantes NY Rising, j'ai appris que nous sommes une communauté forte qui s'est rassemblée pour travailler en équipe pour construire un meilleur Bayville. J'ai trouvé très intéressant dans les réunions publiques d'écouter les membres de notre grande communauté. Je suis fier d'avoir participé à ce programme et d'avoir siégé comme Co-Président avec de nombreuses personnes dévouées. »

NY Rising Communities Summer 2013
Long Island – Nassau County
V. Atlantic Beach, East Atlantic Beach, Atlantic Beach Estates
Lido Beach, Point Lookout
C. Long Beach
Baldwin, Baldwin Harbor
V. Freeport
Seaford, Wantagh
Bellmore, Merrick
Bay Park, V. East Rockaway
South Valley Stream
V. Bayville
Barnum Island, Oceanside, V. Island Park, Harbor Isle
Five Towns (V. Cedarhurst, Hewlett, V. Lawrence, Woodmere, V. Hewlett Neck, V. Hewlett Harbor, Meadowmere Park, Inwood)
Massapequa, V. Massapequa Park, East Massapequa
Long Island – Suffolk County

V. Amityville, Copiague
V. Babylon, West Babylon
V. Lindenhurst
Fire Island
West Gilgo to Captree
V. Mastic Beach, Smith Point of Shirley
Oakdale, West Sayville
West Islip
New York City
Brighton Beach, Coney Island, Manhattan Beach, Sea Gate
Gerritsen Beach, Sheepshead Bay
Lower Manhattan
Broad Channel
New Howard Beach, Old Howard Beach
Red Hook
Breezy Point, Roxbury
Rockaway West (Belle Harbor, Neponsit, Rockaway Beach, Rockaway Park)
Rockaway East (Arverne, Edgemere, Far Rockaway)
East and South Shores of Staten Island
Capital/North Country/Mohawk Valley

T. Jay, T. Keene
C. Amsterdam, T. Amsterdam, T. Florida
C. Schenectady, T. Rotterdam
V. Waterford
T. Esperance, V. Esperance, V. Schoharie, V. Middleburgh
*Herkimer County Communities
*Oneida County Communities
*Montgomery County
Hudson Valley & Catskills
V. Margaretville
V. Sidney
T. Prattsville
T. Shandaken, T. Hardenburgh
Ulster County Communities (T. New Paltz, V. New Paltz, T. Saugerties, V. Saugerties, T. Wawarsing, V. Ellenville, T. Rochester, T. Olive, T. Woodstock, T. Rosendale)
T. Stony Point
V. Washingtonville
Southern Tier & Central New York
Broome County Communities (C. Binghamton, T. Conklin, T. Union, T. Vestal, V. Johnson City, V. Endicott) (V. Endicott added)
Tioga County Communities (T. Nichols, V. Nichols, T. Owego, V. Owego, T.

Tioga) (T. Tioga added)
*Madison County
Niagara County
*Niagara County
NY Rising Communities Spring 2014
Bay Shore
Blenheim
Blooming Grove Town
Canarsie
Chenango Town
Clarkstown Town
Endicott Village
Fulton Town
Georgetown, Marine Park, Bergen Beach, Mill Basin
Gravesend
Middleburgh Town
Middletown City
Rosedale,
Rye City
Schoharie Town

Schuylerville, Throgs Neck, Edgewater Park
Springfield Gardens South, Brookville
Suffern Village
Tioga Town
Wallkill Town
Windham Town
Yonkers City

###

Des informations complémentaires sont disponibles à www.governor.ny.gov
État de New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418

French